

Zmluva o výpožičke

č. p.: PA – ETÚ – 1 - 026/2013

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ :

so sídlom:
v zastúpení:

Akadémia Policajného zboru v Bratislave

Sklabinská 1, 835 17 Bratislava

Ing. Alfréd Krátky – kvestor Akadémie Policajného zboru v Bratislave, splnomocnený osobou poverenou vykonávaním funkcie rektora Akadémie Policajného zboru v Bratislave plnomocenstvom č.p.: PA-ETU-294/2012 z 05. novembra 2012

IČO:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontaktná osoba:
Tel. kontakt:

00 735 779
SK 2020879487
Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15
7000173042/8180
Ing. Miroslav Ťažár – vedúci oddelenia EMaSČ
0903 347 981

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ :

so sídlom:
v zastúpení:

SR – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Pribinova 2, 812 72 Bratislava

Ing. Oľga Grausová, riaditeľka odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku MV SR, splnomocnená generálnym riaditeľom sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku plnomocenstvom č.p.:SHNM-OO-2013/000067-047 z 10. apríla 2013

IČO:
IČ DPH:
Bankové spojenie:
Číslo účtu:
Kontaktná osoba:

00 151 866
SK 2020571520
Štátna pokladnica, Radlinského 32,810 05 Bratislava 15
7000180023/8180

Tel. kontakt:
Kontaktná osoba:

plk. JUDr. Milan Tököly – riaditeľ Národnej kriminálnej agentúry P PZ
09610 52 100
kpt. JUDr. Ondrej Hučko – hospodár Národnej kriminálnej agentúry P PZ
09610 52 139

Tel. kontakt:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

Článok 1

Predmet výpožičky a predmet zmluvy

1. Predmetom výpožičky je nebytový priestor v objekte, ktorý je vo vlastníctve Slovenskej republiky v správe požičiavateľa a táto nehnuteľnosť sa nachádza na Sklabinskej ulici č. 1, 83517 Bratislava, v katastrálnom území Rača, obec Bratislava - mestská časť Rača, okres Bratislava III, zapísaná na LV č.4116, vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu.
2. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi – Národnej kriminálnej agentúry Prezídia Policajného zboru na bezodplatné dočasné užívanie nebytový priestor o celkovej výmere **64,80 m²**. Predmet výpožičky bol rozhodnutím štatutárneho orgánu požičiavateľa č. p.: PA-ETU-172-005/2013 zo dňa 20.05.2013 vyhlásený za dočasne prebytočný.
Konkrétne sa jedná o tento nebytový priestor:
Objekt č. 23 - súpisné číslo 7523 na parcele číslo 4784/121 - garáže - brána č.11.
3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.
4. K odovzdaniu a prevzatíu nebytového priestoru dôjde na základe písomného protokolu, ktorý podpíšu obidve zmluvné strany, pričom každá zmluvná strana si ponecháva jeden rovnopis tohto protokolu.

Článok 2

Účel a doba výpožičky

1. Účelom výpožičky je užívanie predmetu výpožičky na služobnú činnosť Národnej kriminálnej agentúry Prezídia Policajného zboru pre potreby Policajného zboru Slovenskej republiky.
2. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú v trvaní dva roky a to odo dňa účinnosti zmluvy t. j. deň nasledujúci po dni zverejnenia na Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.

Článok 3

Úhrada nákladov za služby

1. Služby spojené s užívaním predmetu zmluvy (t.j. dodávka tepla a elektrickej energie na vnútorné osvetlenie) sa poskytujú bezodplatne, nakoľko finančné prostriedky na tieto náklady má požičiavateľ pokryté od zriaďovateľa – Ministerstva vnútra Slovenskej republiky vo svojom rozpočte.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať nebytový priestor a jeho zariadenie len v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve.
2. Vypožičiavateľ prehlasuje, že bol oboznámený s pokynmi, smernicami a pravidlami požičiavateľa pre prevádzku nebytových priestorov s protipožiarными a bezpečnostnými opatreniami a tieto sa zaväzuje dodržiavať.
3. Náklady na prevádzku, menšie opravy a údržbu vypožičaného nebytového priestoru, odvoz a zneškodňovanie odpadov si vypožičiavateľ zabezpečí na náklady útvaru, ktorý ho zabezpečuje po ekonomickej stránke.

4. Vypožičiavateľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť požičiavateľovi potrebu väčších opráv, ktoré má vypožičiavateľ urobiť, a umožniť vykonanie týchto opráv a iných nevyhnutných opráv, inak vypožičiavateľ zodpovedá za škodu, ktorá nesplnením tejto povinnosti vznikla.
5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičaný priestor do užívania tretím osobám v zmysle § 13 ods. 11 z. č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
7. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičanom priestore ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu. Škoda sa uhrádza v peniazoch, ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do pôvodného stavu.
8. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaného priestoru za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaného priestoru takejto osobe a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do tohto priestoru.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestore, ktorý je predmetom výpožičky.
10. Vypožičiavateľ je povinný uložiť rezervný kľúč od brány do garáže č. dverí 11, v zapečatenej schránke a túto uložiť do miestnosti dozornej služby pri hlavnom vstupe do objektov požičiavateľa.
11. Vypožičiavateľ je povinný predložiť zoznam zamestnancov, ktorým môže byť rezervný kľúč poskytnutý.
12. Zamestnanci dozornej služby nemôžu rezervný kľúč samostatne použiť. V prípade nečakanej udalosti sú zamestnanci dozornej služby povinní informovať riaditeľa vypožičiavateľa alebo jeho zástupcu.
13. Vypožičiavateľ si zabezpečí vypožičaný priestor proti vniknutiu neoprávnených osôb na vlastné náklady.

Článok 5

Skončenie výpožičky

1. Požičiavateľ môže odstúpiť od zmluvy ak:
 - a) vypožičiavateľ užíva nebytový priestor v rozpore so zmluvou,
 - b) dôjde k inému závažnému porušeniu zmluvy,
 - c) nastanú osobitné závažné dôvody na strane požičiavateľa.
2. Platnosť zmluvy je možné skončiť pred uplynutím doby, na ktorú sa uzatvorila, aj vypovedaním zmluvy. Výpovedná lehota trvá 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť nebytový priestor v stave v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, čo bude uvedené v odovzdávacom protokole podpísanom oboma stranami.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sa po jeho podpísaní stáva písomný protokol o odovzdaní a prevzatí vypožičaných priestorov (Príloha č.1).
3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy je možné robiť len formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Na úseku požiarnej ochrany a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci zodpovedá vypožičiavateľ za vypožičaný priestor v zmysle platných predpisov.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že na základe zákona NR SR č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon NR SR č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, vrátane zákona NR SR č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov, je táto zmluva povinne zverejňovanou zmluvou.
7. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží požičiavateľ a dva vypožičiavateľ. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave

V Bratislave

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....
Ing. Alfréd Krátky
kvestor
Akadémie Policajného zboru
v Bratislave

.....
Ing. Oľga Grausová
riaditeľka
odboru správy nehnuteľného majetku a investičnej výstavby
sekcie hnutel'ného a nehnuteľného majetku
Ministerstva vnútra SR